Aruba cu Cuba cla pa traha hunto den aspecto maritimo

A sera un acuerdo pa traha un comision cu personan di Cuba y Aruba pa pone den practica palabracionnan haci



Juni 10, 2015
www.awemainta.com
noticia@awemainta.com
facebook.com/awemainta
Tel.: 5831400



AWEMainta

Aruba ta conoce su di 7 morto den trafico

Aruba ta conoce su di 7 morto den trafico











TABATA dialuna pa mas o menos 10:40 pm cu Polis a haya melding di un accidente serio na altura di Alhambra Casino. N'e sitio a topa cu un bus grandi di Arubus cu a subi riba barancanan cant'i caminda, cu varios pasahero levemente herida, otronan spanta y cu e chauffeur for di conocemento.
Na un prome instante tabata mustra cu e tabata pega tras di stuur pa cual a solicita Cuerpo di Rescate di Brandweer pa brinda asistencia, mescos ta dos unidad di ambulance cu a yega mesora pa por duna prome auxilio.

Lamentablemente cu no obstante tur esfuerso, cu pa 11:40pm, dr. Thuis cu a presenta n'e sitio, a constata morto di Jeffrey Irvin Duinkerk, naci na Aruba dia 1 di april 1970 (45 aña) y tabata biba na Siouxstraat # 16. Fiscal mr. Zondervaan a tuma e curpa den beslag pa mas investigacion.

E ekipo di "Slachtofferhulp" di Cuerpo Policial Aruba a presenta tambe n'e sitio pa por a brinda asistencia n'e demas victimanan tur spanta den e bus y sin lubida famia di e fayecido. Cu esaki nos ta conta caba e di 7 caso di morto den trafico riba nos isla, di cual 3 tabata riba motorcycle.
A registra e prome accidente fatal e aña aki dia 1 di februari na altura di Kazerne di Brandweer na Sabana Berde, den cual un motociclista hoben di apenas 17 aña di edad a fayece. E di dos caso di accidente fatal a tuma lugar dia 13 di maart na Spaans Lagoen, ora un auto a alcansa un hobencita di apenas 12 aña di edad.
A raporta e di tres caso dia 28 di maart riba e caminda di Shete bayendo Conchi, unda un turista naci na Filipinas a fayece.
E di cuater caso a keda registra dia 6 di april, den cual un motociclista a perde su bida na altura di Any Time Restaurant na Paradera.
E di cinco accidente fatal a sosode dia 26 di april ultimo na altura di Wintergarden, unda un motociclista di apenas 19 aña di edad a fayece.
E di seis accidente fatal a sosode dia 6 di mei den oranan di marduga net pariba di rotonde Las Americas, ora un auto a dal den un borchi grandi di trafico y e chauffeur di 28 aña di edad a fayece n'e sitio mes.
Y cu e caso di ayera nochi, ta yega un cantidad di 7 morto den trafico pa aña 2015.

Ta bon pa menciona cu na aña 2013 a conta un total di 14 caso di morto den trafico. Bon trabou den prevencion di Cuerpo Policial a logra reduci e cantidad ey te na 7 caso den aña 2014. Sinembargo, por mira cu e tendencia den aña 2015 no ta mustra den direccion di reduccion sino mas bien den aumento, pa cual Mando Policial ta haciendo lo necesario pa adapta prioridadnan den maneho pa enfoca mas ainda riba prevencion di accidente den trafico.
Cuerpo Policial Aruba y AWEMainta ta manda palabranan di condolencia na famia di e fayecido.



Mester a usa un HIJSKRAAN pa move e bus for di riba e barancanan

TUR cos ta indica cu e chofer di Arubus, Jeffrey Irvin Duinkerk (45 aña) lo a sufri un ataca di curazon, pa cual, e bus a desvia y subi algun baranca grandi di piedra dilanti di Alhambra Casino, y asina evita consecuencianan peor.
Imagina si e bus mester a sigui core y no tabatin e barancanan pa par'e?
N'e momento ey, tabatin como 20 pasahero den e bus, unda algun di nan a bisa cu nan a nota cu algo tabata robez cu e chofer, ora cu el a cuminsa core zig-zag, pero nan no tabata sa kico tabata pasando. Algun di e pasaheronan aki, a keda herida, pero nada di gravedad, pa cual tabatin dos ambulance presente pa duna asistencia.

Henter anochi e bus a keda n'e sitio di accidente, pasobra den oranan lat di anochi, no por a haya material pa hala e bus.
Pa 7.30 di mainta, cu un hijskraan di un compania local, a hisa e bus for di e barancanan y hal'e for di e sitio. Polis di Trafico no kier a tuma ningun risico pa laga p'e. un takelwagen haci e trabao aki, pasobra e bus por kentel cu consecuencia por ta peor.

Autospia a ser haci ayera mes, cu a conclui cu e chofer a sufri de facto un ataca di curazon y a causa su morto. Paz na su restonan y nos condolencia na famia Duinkerk.











Mescos cu Arubus

Doyo Boye tin DOUBLE luto

DIA a habri ayera mainta cu dos participacion di morto, cu a enluta pa cuminsa Arubus, pero tambe Doyo Boye Martial Arts. Dos persona masha liga cu ambos organisacion a fayece. Primeramente e fayecimento di Frankie Kuiperi, kende tabata Director di Arubus, kende a fayece na Colombia.
Di dos morto, tabata uno tragico di Jeffrey Irvin Duinkerk (45 aña), cu sigur a sorprende tur esnan cu a conoce. Chofer di Arubus cu a accidenta dilanti di Alhambra Casino, pero lo mester a sufri un atake di curazon, cu a causa cu el a desvia y subi e barancanan grandi banda di caminda.

Ambos persona, tabata miembronan di Doyo Boye Martial Art Center, unda por bisa cu Frankie Kuiperi, tabata conoci pa un bon karateca y por bisa awe, ta Padrino di mayoria karatista Arubano. Despues cu e no a sigui duna les mas, el a afilia y bira miembro di Doyo Boye, kende tambe el a siña e arte martial aki.
Jeffrey Irvin Duinkerk tambe ta miembro di Doyo Boye Martial Art, conoci pa practica di kick-boxing y masha activo.

Na nomber di Arubus, Doyo Boye Martial Art Center y AWEMainta, ta bay nos mas sincero condolencia na famianan di e fayecidonan.

Cambio den prijs di productonan petrolero

Gasoline ta bolbe subi awe

MINISTER di Asunto Economico, Comunicacion, Energia y Ambiental, Mike de Meza ta informa cu a surgi un cambio den prijs di productonan petrolero.
Entrante awe 10 di juni 2015 e prijsnan ta como lo siguiente:
Gasolin unleaded-premium 196,2 cen pa liter (un aumento di 6,8 cen); Diesel 160,6 cen pa liter (un aumento di 7,5 cen) y Kerosin 148,2 cen pa liter (un aumento di 8,1 cen).
E prijsnan menciona ta inclui BBO/AZV.

Aruba cu Cuba cla pa traha hunto den aspecto maritimo



NA Cuba, Minister Otmar Oduber a reuni cu Minister di Transporte di Cuba, César Ignacio Arocha Masid. Un reunion cu a bay den bon ambiente unda a intercambia hopi informacion. Banda di e delegacion diplomatico di Aruba tabata presente diferente director di e diferente departamentonan di transporte publico di Cuba.
Cuba sigur ta elogia maneho di Aruba riba e aspecto di turismo unda Minister Oduber a elabora cu no ta un hecho automatico cu Aruba un pais cu aproximadamente 120 mil habitante por ricibi y carga 1.7 miyon turista.
Tin riba 300 barco pa aña cu ta bishita nos waf cual riba su mes ta un logro fenomenal.

Minister Arrocha a bisa cu Cuba ta pasando dor di un desaroyo interesante unda no por exclui un blokeo di 56 aña cu tabatin riba e desaroyo maritimo. E ta mira cu tin un mision pa bay dilanti.
Di otro banda mester menciona cu Cuba tin su aeropuertonan nacional y internacional cu ta di un infrastructura di primera clase.
Pues e retonan primordial ta riba e aspecto maritimo y ta interesa den colaboracion cu Aruba den esaki pa desaroya nan sector.
Un colaboracion entre Cuba y Aruba ta brinda oportunidadnan p'e turistanan tin mas posibilidad, por ehempel cu ampliacion di nan terminalnan.
Tambe a papia di e posibilidadnan pa un ferry cu por pasa Aruba, Cuba y otro islanan den Caribe tambe. A papia di turistanan cu por bin den e region Caribense cu multiple destinacion, unda atrobe ta mustra e esencia di e lasonan entre Cuba cu Aruba.
Te hasta den e aspecto di turismo crucero no por papia di concurencia.... Cuba ta interesa den turistanan cu ta usa nan isla como "home porting" y Aruba ta interesa den e turista cu ta bin cumpra y contribui na nos economia.

Minister Otmar Oduber a bisa di kier tuma pasonan concreto, y no papia mas, pero actua. Su homologo a bay completamente di acuerdo cu ne.
Di e forma aki a acorda pa forma un comision entre Ministerio di Transporte di Aruba, ATA y Vice Minister di Transporte y Ministerio di Transporte di Cuba, pa sigui trata e tipo di colaboracionnan manera den e area maritimo y cu servicionan ferry pa wak con lo por sera colaboraciona fructifero. Pues aki ta papia di un punto di implementacion.

Nan ta elogia e lasonan di Cuba cu Hulanda despues di 1998, y ta kere den mantene e relacion stabil tambe cu e otro partnernan den Reino Hunlandes manera Aruba.

Entre Aruba y Cuba no ta exsisti concurencia turistico

Minister Otmar Oduber a ricibi un presentacion amplio di Ministerio di Turismo di Cuba



MINISTER Otmar Oduber a reuni diamars na Cuba cu Vice Minister di Turismo, Alexis Trujillo Morejon y e delegacion di consehero di dicho ministerio.
Riba agenda di reunion diplomatico tabatin un encuentro entre Minister Oduber y su homologo na Cuba, pero lamentablemente debi na un accidente di e Minister Cubano, e mes no por tabata presente ya encarga su prome Vice Minister pa reuni cu nos Minister di Turismo.
E mandatario a ricibi un presentacion amplio, detayando e caracteristicanan di e vision di e Ministerio di Turismo di Cuba. A inicia cu un splicacion distinguiendo e dos etapanan di turismo na Cuba. E turismo prome cu revolucion di 1959, cu tabata enfoca riba un turismo exclusivo y procedente di mas tanto e mercado Norte Americano. Despues di esaki cosnan a cambia drasticamente.
E di dos etapa di turismo pa Cuba a conoce hopi reto, pero awor ta creciendo rapidamente cu mercadonan diversifica.

Pa Cuba e mercado mas importante t'esun di Canada, pero Cuba tin un mercado grandi di China y tambe Europa. Kier continua e mercadonan aki, pero tambe amplia den e mercadonan di Latino America, Amercia Central y Europa, particularmente Polonia. Den nan mercadeo nan no kier enfoca riba ciudadnan specifico manera Havana of Varadero cu ta bon conoci caba, pero kier mercadia Cuba completo cu tur e diferente caracteristicanan di e isla.
Ministerio di Turismo di Cuba ta conciente cu e turistanan ta bay Cuba pa motibonan diferente y nan tin hopi di ofrece.
Banda di e beachnan cu ya caba nan ta bon conoci p'e, nan tin sitionan reconoci como patrimonio cultural cu ta aparece riba e lista di World Heritage di Unesco. Ademas, Cuba tambe ta rico na naturalesa.
Cuba tin un averahe di 3 miyon turista pa aña y nan kier sigui crece den turismo.
A haci un inventario cual a resulta cu Cuba tin un potencial pa 230 mil kamber mas. Pero den e proximo 5 aña ta amplia cu por lo menos 20 mil kamber. E prijs pa kamber tin un averahe di 60 dolar pa anochi y esun mas halto ta yega 200 dolar.
E prijs pa anochi ta un diferencia significante compara cu e prijs na Aruba cu den averahe ta core entre 160 pa 170 dolar pa anochi. Esaki un biaha mas ta ilustra e posicion turistico di nos isla compara cu esun di Cuba. Minister Otmar Oduber a comparti e vision turistico di Aruba cu e ehecutivonan di Gobierno di Cuba.
Aruba contrario na Cuba tin un tamaño chikito y sigur no ta interesa den amplia cu mas hotel. Enbes di cantidad kier traha na eleva e calidad di nos turismo. Pesey no por papia di concurencia entre e dos islanan cu tin diferente vision turistico y mester enfoca riba oportunidad di colaboracion.

A acorda riba exploracion di oportunidadnan manera, "multi destination tourism" , turismo di salud y tambe turismo crucero.
A menciona tambe e inauguracion di buelonan directo entre Aruba y Cuba cu ta reitera e pasonan cu Aruba ta haci pa forma parti y ta un partner strategico den e desaroyonan cu tin haber cu Cuba.

Universidadnan rond di mundo ta enfoca mas cu solamente riba preparacion academico





UN total di 14 studiante for di cual 11 ta for di Arizona State University y 3 ta forma parti di e Bridge Program cu TNO Caribbean ta efectua pa Inter American Development Bank (IDN), cu ta representa alumnonan di Barbados, Jamaica y Trinidad & Tobago a forma parti di e prome "Aruba Summer School and Aruba Green Faculty Collaboration at the University of Aruba".

Minister Michelle Hooyboer – Winklaar a dirigi palabranan di elogio n'e iniciativa di e "Green Faculty" teniendo en cuenta cu sostenibilidad ta un problema global.

"E manera cu Universidadnan rond di mundo ta trahando cu otro den un sociedad moderno a pasa dor di diferente cambio. Awendia Universidadnan no ta enfoca mas riba preparacion academico so, sino con pa hinca e solucion y incorpora esaki den comunidad, den sociedadnan rond di mundo", asina Minister Michelle Hooyboer – Winklaar a relata.

Teniendo na cuenta die gravedad die situacion y e importancia di sosteniblidad pa mantene un planeta saludabel, mester di mas di e intercambionan aki na unda ta incorpora e studiantenan y ta busca institutonan pa promove e cambionan.

"Nos ta ripara cu rond di mundo, universidadnan no kier educa mas solamente riba un problema pero mas bien motiva e colaboracion pa ta parti di e solucion.

E cambio di actitud y mentalidad ta primordial y t'e movecion tras di esaki", di acuerdo cu Minister Michelle Hooyboer – Winklaar.

Universidadnan ta consciente cu trahando hunto por logra mucho mas na conocemento y cambionan strategico den solucion.

Sector priva ta duna di nan parti y ta colabora cu e posibilidad pa laga e studiante a base di su logronan, di su sondeo y capacidad, di ta un entrepeneur y presenta su liderazgo.

Special den cuadro di un Aruba totalmente sostenibel den ruta pa 2020, e oportunidad aki ta factibel. Creando negoshinan basa riba sostenibilidad, crea pa studiantenan ta un paso mas cerca di logra esaki.Hunto durante dos siman a laga e 14 alumnonan aki traha riba solucionnan, traha riba problematica y resolve esaki den cuadro di Aruba 20/20.

Temanan cu a wordo trata y a resalta ta di e.o. e alumnonan Samantha Janko & Joseph Pezzu, "Creating a circular Economy with Energy and waste"; Eric Davis a trece su proyecto "Solar PV Thermal for houses and commercials".

Melissa le Blanc, "Education for sustainable Development"; Jonathan Ramjochan, "Electric vehicles in Aruba"; Austen Schmalz and Tracey Schmorletz, "Electric Hybrid Bus Transportation".

E hobennan durante e proceso a haci investigacionnan di varios proyecto y a sinta pensa hunto kico por t'e alternativanan, con pa logra pa mas persona participa den esaki. E idea ta pa keda traha riba e "Green Faculty" y incorpora mas studiante durante e proximo aña y intercambia conocemento amplio den materia di ciencia y complementa cu materia manera economia social y arkitectura y enfoca riba solucionnan pa infrastructura cu ta sostenibel.

Carl Orman, hefe di departamento di ehecucion DOW

Meta ta pa entrega Colegio San Antonio den e tempo stipula





E PROYECTO di renobacion y ampliacion di Colegio San Antonio na Santa Cruz a tuma su tempo y a conoce varios cambio, adaptacion segun deseo di e propio docentenan cu hunto cu Departamento di Planning di DOW, a percura p'e diseño final. E proyecto, cu a inicia cu un presupuesto di 11 miyon florin, a baha despues te na 6.5 miyon florin.

Den e proceso a reuni cu tur stakeholders , manera DOW, Directie Onderwijs, Ministerio di Enseñansa, SKOA y tambe e cabesante di Colegio San Antonio. Despues di mas cu 3 aña cu a cuminsa e proceso aki, awor porfin ta bay over na ehecucion.

Un proyecto cu awor a spar 4 miyon florin pa Gobierno, pa por uza den renobacion di otro scolnan cu ta den mesun necesidad cu Colegio San Antonio.

No solamente ta papia di renobacion di e edificio existente, pero tambe di expansion di mas lokaal y kantoor.

Tambe e scol lo ricibi un gymzaal completamente nobo. N'e entrada principal lo bin un edificio di 2 piso cual ta principalmente kantoor p'e team cu ta maneha e scol aki cu ta conta cu mas di 500 studiante.

E scol lo ta "wheelchair friendly", mescos cu tur otro scol diseña dor di DOW, manera Colegio San Augustin y e kleuterschool di Graf van Zinzedorf na San Nicolas.

Carl Orman, Hefe di Departamento di Ehecucion di DOW, ta encarga pa controla y supervisa e trabao di Bohama y percura p'e keda realisa den e tempo acorda.

"Aumento den enseñansa ta demostra nos compromiso serio pa cu e area aki. Cada florin cu nos inverti den enseñansa ta spaar 2 florin for di husticia", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a duna di conoce.

"Compronde mi bon, mas fondo SO no ta mehora calidad di enseñansa. Ta con nos ta inverti e fondonan ta determina con hopi nos por mehora e calidad riba termino cortico y mas largo", segun e mandatario encarga cu maneho di enseñansa riba nos isla.

Cu e logro di minimalisa e gastonan di construccion di Colegio San Antonio y tog percura p'e ta un edificio inovativo, practico y diseña segun deseonan di e propio docentenan ta enfatisa un biaha mas cu cada palabra expresa ta hayando su realidad.



Pa di 5 luna consecutivo turismo crucero ta cayendo!

"LAMENTABLEMENTE nos mester constata cu despues di e prome 5 lunanan di aña 2015 comparando cu e mesun periodo di aña 2014 turismo crucero ta sigui den crisis. E crisis aki ta un di esnan di mas peor den e ultimo decada. Nunca antes den e ultimo 10 añanan e cifranan di turismo crucero tabata asina malo", na palabra Dangui Oduber (MEP).

Aña 2014 ya caba a sera cu un caida den cantidad di barco crucero cu a bin Aruba y tambe cantidad di turista crucero. E trend negativo aki a continua den aña 2015.
Luna di mei 2015 a sera cu e mesun cantdiad di barco cu mei 2014.
E diferencia entre mei 2015 y mei 2014 t'e hecho cu barconan crucero hopi mas chikito a bin y esaki a haci cu tin un caida di 8,133 pasahero menos cu mei 2014. Esaki ta nifica un caida di 23% den cantidad di turista crucero.

Con un Minister di Turismo kier pretende cu turismo ta bayendo si e cifranan ta demostra lo contrario. P'e ultimo 5 lunanan e cantidad di pasaheronan den turismo crucero ta cayendo tur luna cu double digits.
No solamente e datonan di luna di mei ta preocupa nos, pero e hecho cu e prome 5 lunanan di aña 2015 compara cu aña 2014 a cay drasticamente, di acuerdo cu Dangui Oduber.

P'e prome 5 lunanan di aña 2015 tabatin un caida di 13% den cantidad di calls y di 17% den cantidad di pasahero crucero comparando esaki cu e promer 5 lunanan di aña 2014.
Esaki a traduci su mes den un caida di 23 barco crucero menos durante e prome 5 lunanan di aña 2015 y 61,121 pasahero crucero menos.
"Bo por imagina ki impacto e cifranan aki tin riba nos economia. Un economia stagna, un pais bancarota, un Valero sera y awor un turismo crucero den crisis. Hecho y realidad ta cu nos turismo crucero ta den un crisis y esaki ta preocupa nos enormemente.

Mientras tur otro competidornan di Aruba den Caribe ta mustra un crecemento den turismo crucero Aruba ta mustra un caida drastico. Un turista crucero ta gasta averahe pa dia $135, teniendo cuenta cu esaki economia di Aruba a sufri un perdida 14.8 miyon florin durante e prome 5 lunanan di aña 2015. Sabiendo esaki tog Gobierno ta scoge pa inverti den 2 tram mas e aña aki. E tramnan aki lo costa nos pueblo 2.4 miyon florin. E beheerslosten nan di e tramnan aki ta costa nos pueblo 3 miyon florin. E aña aki e tramnan lo costa pueblo 5 miyon florin", segun Dangui Oduber.

Otmar Oduber mester duna cuenta na pueblo kico ta pasando cu nos turismo crucero, pasobra actualmente Aruba t'e pais number uno na mundo cu mas ta depende di turismo y cu un turismo crucero asina malo esaki ta preocupa nos enormemente!

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 10 Juni 2015

t'e 11or mainta

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.42	1.44	1.46
Engelse Pond Sterling	2.66	2.71	2.77
Zwitserse Frank per CHF. 100	191.29	192.01	192.81
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	142.26	143.56	145.00
Euro per XEU. 100	198.54	200.35	202.36



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Minister de Meza lo wordo yama pa duna cuenta riba instalacion comision di refineria

DURANTE e conferencia di prensa di Partido Democracia Real (PDR) e lider, Andin Bikker, a elabora riba e tema di refineria y un mocion cu a keda acepta den Parlamento durante tratamento di presupuesto.

Bikker a splica cu despues di no a mira nada ta tumando lugar relaciona cu e mocion, a dicidi di invita Minister Mike de Meza pa combersa riba e parti di e mocion cu a wordo pasa relaciona cu e refineria, cu ta papia di instala un comision cu mester bay haci nan maximo esfuerso, den termino cortico, si por yega na reapertura di e refineria. Varios reunion, el a bisa, a tuma lugar relaciona cu e mocion aki. Pero den e ultimo dos simannan no a tende nada for di Gobierno of e Minister riba ehecucion di e mocion, cu mester a sosode den forma rapido. Mirando cu e mocion a wordo acepta den forma unanime, e ta un ordo fiho n'e Minister pa ehecuta esaki.

"E oloshi ta canando. Mas si AVP a bisa den un otro parti di e mocion cu mester yega na un decision pa december, pasobra sino lo bay otro direccion."

Esaki ta motibo cu PDR ta urgi p'e comision cuminsa traha, haya raport di e posibilidadnan. Ta Gobierno, cu e comision aki mester duna un señal di kico nan kier haci cu e refineria. "Si nan kier reapertura y si nan no kier. Nan no mester keda ambivalente.

E Minister mester bin mas liher posibel den e comision y splica con leu e ta cu ehecucion di e mocion aki.

Y ken t'e persona cu ta bay encabese, y cual t'e plan cu nan ta bay traha riba dje."

Bikker a splica cu dos mocion a wordo pasa den Parlamento. Tin uno di dje cu ta bisa cu den mester bin cu un comision pa den termino corto presenta un raport di e posibilidadnan cu tin pa cu e refineria, esta e opcionnan. Y e di dos mocion t'esun di AVP cu kier explora pa 6 luna so, cu ta te cu fin di aña. E ta haya cu esun di e comision t'esun cu mester wordo institui pa caba y ey e ta sinti cu tin un diferencia di opinion cu e Minister encarga cu Energia.

E Minister, e ta bisa, kier p'e interesadonan acudi cerca su persona, mientras cu Andin Bikker ta kere cu esaki mester sosode via di un comision cu mester mustra e sector cu e pais ta interesa den reapertura di e refineria.

"Mester haci un esfuerso di bo banda y duna un señal. Gobierno mester duna señal enfatico cu nan kier e refineria wordo habri bek."

El a bisa cu mas cu dos aña pasa a yega di reclama Gobierno cu nan ta papia di hub, pero ningun ley ta yega Parlamento pa duna contenido na un clima di inversion, pa logra haya inversion na San Nicolas.

Pesey ta scuchando di inversionistanan bisa cu no tin ningun ley cu ta duna contenido n'e concepto pa stimula e inversionistanan, di acuerdo cu Andin Bikker, lider di Democracia Real.



Prome Minister Eman a bishita seleccion di Aruba





AWE nochi e seleccion di Aruba ta para dilanti un reto grandi. Den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad e team di futbol di Aruba ta enfrentando seleccion di Barbados.
Esaki t'e prome wega di Aruba, den segundo fase, di clasificacion pa CONCACAF, ya cu Aruba a haya 'vrije loting' den e prome fase.
Mirando e importancia di e wega aki p'e muchanan di Aruba, Prome Minister Mike Eman a sorprende e hobennan cu un bishita durante e sesion di entrenamento cu tabatin diadomingo ultimo den Stadion na Dakota.
Na momento cu nan a yega cu e bus y a baha pa subi veld, e mandatario a saluda cada un di e hungadonan.
Tambe Eman a combersa cu e trainernan y e miembronan di Directiva di Aruba Voetbal Bond (AVB). Nan a splica e mandatario con e preparacionnan ta bayendo y tur locual a haci p'e condicion di e futbolistanan ta top.
Prome cu e hobennan a subi veld, Prome Minister un biaha mas a combersa breve cu algun di nan y a desea nan tur clase di exito p'awe nochi y pa nan corda haci nan maximo esfuerso p'e isla aki cu nan ta representa.





Drs. Rene Herde ta coregi Evelyn Wever Croes

No ta Parlamento pero Gobierno mester forma comision

RENE Herde durante e conferencia di prensa di fraccion di AVP tambe a papia riba e tema di evaluacion di reapertura di refineria via un comision.

El a recorda cu Parlamento a presenta diferente mocion di cual algun a keda aproba.

Durante e conferencia di prensa tambe Rene Herde a splica cu tur tres mocion ta pidi Gobierno pa actua.

Ningun ta pidi pa Parlamento mes haci esaki, manera lider di MEP, Evelyn Wever-Croes ta trata di bruha cos atrobe.

Tin un separacion den trias politicas, den cual tin un parti ehecutivo y otro cu Parlamento ta ehecuta.

Di e tres mocionnan entrega riba e tema aki uno tabata di e fraccion di MEP, cu ta urgi Gobierno pa presenta na Parlamento un plan di reapertura cu lo contempla tur opcion pa realisa esaki, pero e mocion aki no a haya e aprobacion necesario.

Despues tin e mocion di PDR cu a pidi pa forma un comision (team) cu e tema di e refineria pa relata bek na Parlamento na un manera concreto y argumenta e posibilidadnan di reapertura di e refineria.

E di tres mocion di fraccion di AVP ta urgi Gobierno pa sigui haci tur esfuerso y tene interes di Aruba na prome lugar.

Tur tres mocion ta pidi Gobierno pa actua y no Parlamento forma comision ni sinta riba stul di Gobierno.

Pesey tin un separacion di poder unda Parlamento ta controla y Gobierno ta ehecuta. Fraccion di AVP a haci su averiguacionnan y a tende cu Gobierno ta formando un comision di experto.

"Nos tambe kier pa explora tur avenida posibel," Herde a expresa.

Tambe e Parlamentario a bisa cu e creacion di entrada y trabou extra ta sumamente importante pa Aruba. Pesey mester haci e deligencianan.

A mara esaki na cierto tempo, pasobra e fraccion kier pa otro plan y desaroyonan cu tin p'e area ey y economia di Aruba wordo para (stanca).

Mientras cu Gobierno ta investigando e posibilidadnan di reapertura di e refineria, "nos kier p'e otro opcionnan pa desaroyo di economico, no solamente di e refineria, di otro opcionnan tambe te. Cada dia cu perde ta un oportunidad perdi."

El a enfatisa cu no tin ningun mocion cu ta pidi pa un comision di Parlamento wordo institui.





N-Designz sumamente orguyoso:

Anais Gomes y Alayna Croes ta gana 6 titulo na certamen di Cas Princesa Aruba

DURANTE lunanan di april 2015 te cu juni 2015 a tuma lugar e actividadnan di Cas Princesa Aruba cu a culmina dia 5 di juni 2015 den Cas di Cultura cu un certamen unda cu a elegi e diferente ganadornan den 4 categoria.

E aña aki N-Designz tabatin 2 representante: Alayna Croes di 7 aña di edad a representa N-Designz den e categoria di Little Miss Aruba y a gana e titulonan di Little Miss Aruba Badpak 2015, Little Miss Aruba Fashion 2015 y Little Miss Cinderella 2015.

Anais Gomes di 11 aña di edad a representa N-Designz den e categoria di Little Pre-Teen Aruba y a gana e titulonan di Little Pre-Teen Aruba Fotogenica 2015, Little Pre-Teen Aruba Trahe di Gala Mas Impactante 2015 y Little Pre-Teen Aruba 2015.

Alayna y Anais a wordo prepara completamente dor di N-Designz.

Endy Croes tabata na encargo di e training, cabey, make-up, diseño y decoracion di e trahenan cu a luci durante e diferente competencianan.

N-Designz kier gradici e mayornan di Alayna y Anais cu a deposita nan confiansa completo den N-Designz; Carl Quant; Juffrouw Chysah Verstappen; Juffrouw Sharyll Tromp; Juffrouw Ella Orman; Teresita; Gaby; Andy Rodriguez y tur esnan cu a apoya Alayna y Anais durante e certamen. Danki tambe na Jayly-Ann Wester y Josienne Maduro p'e bunita palabranan ora cu nan a entrega nan corona na e ganadornan di 2015.

Pa mas potret y informacion por LIKE e page di N-Designz riba facebook. Potretnan ta cortesia di Michael Naar di Zoom Aruba.





Representante di Reino Gilbert Isabella ta topa cu studiantenan di Hulanda Caribense

DEN HAAG – N'e momentonan aki Representante di Reino, Gilbert Isabella ta na Hulanda p'e siman di Hulanda Caribense (CN-week).

Durante di su estadia el a traha tempo pa un encuentro cu studiantenan procedente di Bonaire, Sint Eustatius y Saba cu ta studia na Hulanda.

Esaki ta di tres biaha cu e ta hiba còmbersacion cu studiantenan. Temanan di còmbersacion tabata entre otro mas posibilidad pa stage, 'traineeship' y oportunidad di empleo dentro di Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN).

Wendy na Tanki Leendert a haya bishita di ladronnan

PRESENCIA di Polis a wordo pidi dialuna 02.54, na Wendy's Tanki Leendert unda ladronnan a drenta. Eynan e guardia di Safecom, ta bisa cu ora cu el a yega n'e negoshi, el a mira tres desconoci sali dor di e bentana di e drive thru y a core bay direccion pazuid.

Polis a nota cu e bentana a wordo forsa unda e ladronnan a drenta. Ora cu e manager a yega, Polis a mira cu e porta di e oficina ta completamente destrui y cu e ladronnan a purba habri e caha fuerte, pero no a logra. Tur locual cu a pasa ta graba riba e vidio y e caranan ta conoci. Polis a tuma e keho, y e video lo wordo entrega na Departamento di Recherche.

Siman di Hulanda Caribense a start



DEN HAAG- Representantenan di Boneiru, Sint Eustatius y Saba ta na Hulanda e siman aki pa papia cu departamentonan tocante combatimento di pobresa, derecho di mucha, y desaroyo económico.
Minister Roland Plasterk di Asunto Interno y Relacion den Reino a ricibí e delegacionnan.
Durante di e siman di Hulanda Caribense aki lo tuma lugar reunionnan cu mandatarionan y empleadonan público.
Tambe lo realisá bishitanan di trabou y lo tuma lugar reunionnan cu Eerste y Tweede Kamer.

Parlamento lo institui un comision pa purba habri e refinería

DURANTE tratamento di e presupuesto 2015 tur fraccion den Parlamento a sostene un mocion pa Parlamento bin cu un comision pa haci tur lo posible pa habri e refineria.
"Awor cu nos compromisonan na Hulanda ta tras di lomba nos lo pone esaki den ehecucion den e Comision di Energia di Parlamento cual ta wordo presidi pa sr. Andin Bikker.
Nos ta sinti cu mester haci un extra esfuerzo pa logra re-apertura di e refineria, y mescos cu tur Parlamentario, nos ta sinti cu ta nos deber pa cu e pueblo di Aruba", asina líder di MEP,Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

E refineria ta un pilar economico sumamente importante, pa varios motibo. Esakinan ta apenas e tres motibonan principal: Re-apertura di e refineria kiermen den e prome aña cu nos economia lo crece cu 12%, y cu e crecemento aki no mester di e medidanan cruel cu ta spera nos pueblo. Esaki ta algo cu bo no por logra cu hotelnan so.
Re-apertura di e refineria ta trece cupo di empleo mesora pa miles di hende, y no lubida, especialmente pa nos hobennan cu a specialisa den e sector tecnico cu awor na Aruba no tin trabou pa nan, y den turismo nan lo no haya trabou.
Re-apertura di e refineria t'e unico forma pa fortifica nos reserva di divisas cu a bin ta bahando drasticamente ultimo añanan.
Turismo su so no por fortifica nos reserva di divisas. Si nos reserva di divisas sigi baha nos florin ta core peliger.

"Durante mi reunionnan na Hulanda mi a enfatisa e aspecto aki tambe. Nos ta kere cu por habri e refineria bek y busca un operador serio cu ta dispuesto pa inverti den e refineria, upgrade e producto final pa haci'e mas atractivo riba mercado internacional, pero mas aun, cu ta dispuesto na cumpli cu standardnan internacional di medio ambiente pa garantisa seguridad di habitantenan di pariba di brug.
Nos tin confiansa cu nos por logra. E lo no ta facil, lo tin desafionan grandi, pero cu e forsa cu ta uni nos tur como Arubiano, nos por vence.
Aruba merece mihor, Aruba merece alternativa, no medida. Y pesey nos lo duna tur di nos parti pa logra e re-apertura di refineria" según Evelyn Wever-Croes, lider di partido MEP.





Fundacion AVI recaudando fondo cu DVD y CD di e pelicula

'Abo So'







FUNDACION AVI ta awor Fundacion CINEARUBA, e organisacion tin un nomber nobo y na Papiamento. Despues di 5 aña e organisacion a kies pa haci e cambio aki cu ta cuadra mas cu su meta nobo cual ta pa apoya e crecemento sostenibel di e industria di cine local.
Actual e fundacion ta desaroyando diferente proyecto cu lo aporta n'e crecemento aki.

Pa cubri e proyectonan Fundacion CINEARUBA ta recaudando fondo pa medio di e DVD y CD di 'Abo So' e pelicula cu a causa furor durante 2014. Fundacion CINEARUBA ta invita comunidad di Aruba pa bestel online e DVD y CD di e pelicula 'Abo So' y di e forma aki contribui n'e fundraising di Fundacion CINEARUBA. Personanan cu ta biba den exterior tambe por contribui n'e fundraising dor di download e cancionnan online of dor di wak e pelicula online.
Pa mas informacion tocante esaki por bishita e pagina oficial di e pelicula www.abosofilm.com.

E fundacion ta celebrando su prome lustro y kier a gradici tur persona cu a yuda di un manera of otro y specialmente na Mec Marketing y Beyond Precision cu a yuda e fundacion cu e transicion pa CINEARUBA.

Abo So na Scol
Fundacion CINEARUBA ta haci e pelicula 'Abo So' acesibel pa scolnan secundario. Recien e fundacion haci entrega di DVD di e pelicula 'Abo So' na Maria College Mavo, Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (S.A.B.A.), Casa Cuna y Imeldahof. Scolnan secundario interesa por order un DVD completamente gratis pa uza como material didactico.
Pa por ricibi un DVD, un docente of Director di un scol secundario por yena un formulario riba e pagina web www.abosofilm.com. 'Abo So' na scol ta posibel danki n'e apoyo di VNO, Setar y Aruba Bank.

Anker
Competition tabata TREMENDO







DURANTE e weekend di 6 y 7 di juni, Aruba Bodyboard Association, ABA a tene un tremendo competencia na Anker. Cu un record nobo di e cantidad di participante, ABA a conta cu total di 57 atleta den awa durante e weekend aki.
Anker Competition t'e di 3 competencia pa locual ta trata e ranking nacional di Aruba pa 2015. Durante e weekend, e ola nan tabata hopi consistente y tabata pusha entre 2-5 pia locual a haci cu algun atleta por a haci nan maniobra nan manera ta desea.

E weekend di Anker Competition no lo tabata posible sin e ayudo di Zeerovers, JADS y Lotto pa Deporte cu a sostene nos di tempran pa nos por a realisa tur parti di e competencia.
Aruba Rocks y #Duru cu a haci un tremendo trabou di propaganda durante e siman nan prome, durante y despues di e competencia.
E tremendo premionan pa nos ganadornan, cu a wordo entrega pa Setar, Monster, BULA Surf Shop y Fanta Sea. DOW cu a fia nos e tent nan cu a ofrece tremendo sombra durante e weekend. Ambiente y sound, danki Elite Productions y sin lubida Eco Tech cu ta yuda ABA cu toters durante tur competencia p'asina nan tambe por aporta na mantene nos beach nan limpi. Un danki inmenso y di curason di parti team-ABA.

Resultado di e competencia: Division di Bodyboard:
OPEN: 1. Jeremy Loefstok; 2. Joshua Kelly; 3. Jayfrem Croes; 4. Anthony Wever.
DROP KNEE: 1. Kenny Kock; 2. Jeremy Loefstok; 3. Jerred Stede; 4. Roduard Ferrier.
JUNIOR: 1. Jayfrem Croes; 2. Rick Werleman; 3. Jarred de Vries; 4. Aaron Angela.
WOMEN BODYBOARD: 1. Ebrina Curet; 2. Ilienne Lopez; 3. Xianthe Janssen.

Division di Surfing: OPEN: 1. Xenon Lacle; 2. Etienne Rudel; 3. Wesley Martinez; 4. Danny Yarzagaray.
WOMEN: 1. Tatiana Becker; 2. Lea Mesker.

No por lubida di agrega cu e atleta nan Jayfrem Croes y Joshua Kelly ta atleta nan hopi jong y cu ta destacando entre atletanan cu tin hopi aña di experiencia na Aruba y den exterior.
Pabien na tur atleta!

Resultado di e di
7 CAMPEONATO NACIONAL
na Memoria di srta. Anashia Murray q.e.p.d.





DIASABRA dia 6 di juni 2015, San Nicolas Taekwondo Center a organisa e di 7 campeonato nacional na Memoria di srta. Anashia Murray q.e.p.d. N'e Campeonato aki 8 scol di Taekwondo a participa y un total di 67 atleta a competi n'e campeonato aki.
E scolnan di Taekwondo cu a participa ta: 1. Aruba Taekwondo Academy bou encargo di Master Sharine Daal. 2. Brazil Taekwondo Stichting bou encargo di Master Alberto Klabér. 3. Caribbean Taekwondo Institute bou encargo di Instructor Moises Fernandez. 4. Noord Taekwondo Center bou encargo di Grand Master Jose (Chaco) Cornelio. 5. Stichting Tiger Taekwondo Academy bou encargo di Instructor Teofilo Rodriquez. 6. Washington Taekwondo Center bou encargo di Master Ray Kelly. 7. San Nicolas Taekwondo Center bou encargo di Master Eric Barry. Y Estrella Taekwondo Center bou encargo di Instructor Lino Robert.

Best Team a sali Brazil Taekwondo Stichting. Na di dos lugar Caribbean Taekwondo Institute y na di tres lugar a keda un empate entre San Nicolas Taekwondo Center y Stichting Tiger Taekwondo Academy.
Best Female Fighter Infantil a sali Cameron Rampersaud. Best Male Fighter Infantil a sali Shavaughn Everon. Best Male Fighter Cadet a sali Samuel Jones. Best Male Fighter Junior a sali Jourdé Klabér.

Den nomber di e famia di defunto señorita Anashia Murray a duna palabra di danki na tur e scolnan di Taekwondo presente. Presidente di Aruba Taekwondo Bond (ARTBO) dr. Guaicaipuro Jimenez tambe a duna palabranan di danki na tur e scolnan di Taekwondo y nan instructornan y mayornan di atletanan pa ta presente n'e campeonato.




Tiger


I Tiger
Teakwondo


I Tiger






Male
-54Kg
Match
0:00
0:49
ARU
Aruba
ARU
Aruba
0
6






I Tiger


Tiger


I Tiger

Diasabra 13 di juni riba Linear Park



Comite Olimpico Arubano hunto cu IBISA lo organisa Olympic Day Walk & Run 2015

DIASABRA awor 13 di juni pa 9.30 di mainta, Comite Olimpico Arubano conhuntamente cu IBISA lo organisa e Olimpic Day Walk and Run 2015, conmemorando asina e celebracion di Dia Olimpico.
Ya for di tempran pa 8or di mainta lo bay tin e 1,2,3 km pa nos muchanan cual lo bira e School Kids Run.
Despues di e actividad pa nos muchanan lo sigui cu e canamento y coremento riba un distancia di 5km pa tur hende cu ta desea di haci esaki.
E eventonan lo ta riba Linear Park unda por registra pa cu e evento y e prome 100 participantenan lo ricibi un t-shirt di e Olympic Day Run 2015 como recuerdo.
E evento lo ta gratis pa tur participante.
Na final lo tin refreshment pa tur e participantenan. Comite Olimpico Arubano kier a haci un invitacion cordial na henter e pueblo, specialmente tur nos atletanan di Aruba pa bin celebra e gran dia di Olympic Day riba Linear Park.
Actividad fisico mester wordo mira como parti di nos bida diario.









One Day Bracket un EXITO



DIASABRA for di oranan di mainta coredornan a cuminsa yega yen di animo na pista di Palo Marga pa loke t'e cardeanan di One Day Bracket.
E caredanan riba nan mes a cuminsa un tiki laat dor cu mester a warda riba personal di Brandweer, pero asina esakinan tabata presente e programa a cana straight y yen di smaak te na final.
Y por bisa cu e caredanan a caba na un ora basta decente y e publico no kier a move paso tur hende tabata pendiente di e personal challengenan cu a hala masha hopi atencion mes tanto den e categoria di auto como tambe den e categoria di bromer.
Diadominogo caba hopi tabata e comentarionan positivo relaciona cu e careda di One Day Bracket y con dushi e ambiente riba Palo Marga tabata durante di e weekend tras di lomba.
E resultadonan a keda como lo siguiente.
BOX: 1) Jobert Reyes; 2) Raul Lopez. NO-BOX: 1) Jean-Carlo Reyes; 2) Kenrick Kelly.
SPORTSMAN BIKE: 1) Kenrick Croes; 2) Yeager Ching.
SCOOTER - 1/8 MILE: 1) Reggie Edwarda; 2) Christine Fingal. JR-DRAGSTER: 1) Christine Fingal; 2) Celine Fingal.
OUTLAW FRONT WHEEL DRIVE: 1) Michael Croeze; 2) Gianno Angela.

E proximo actividad lo t'e Fathers Day Street Legal diasabra dia 20 di Juni unda e categorianan auto, bromer y scooter lo ta participando, mientras cu dia 4 di july lo tin e proximo One Day Bracket y cu lo hiba nomber di The Real Deal y ta organisa pa Jayson Geerman di Destroyer Racing Team.





Fundacion Pa Nos Muchanan conhuntamente cu ASHI den curso pa mayor

"Prome asistencia(EHBO)/ CPR y Seguridad den y rond di cas"

E CURSO aki ta pone atencion na posibel accidente cu por pasa mucha di 0 te cu 12 aña y con por preveni nan.
Lo practica e pasonan cu bo mester tuma ora tin emergencia, tambe e tecnicanan di prome auxilio y CPR.
E curso lo dura 3 diasabra, esta: 20 y 27 di juni (di 8.00 am pa 12.00 pm) y 4 di july (di 9am pa 1pm).
Cada mayor cu sigui e curso completo y pasa e test, lo haya un carnet di validez di 2 aña y un certificado di FPNM. Idioma di curso ta Papiamento.
Pa mas informacion y pa inscribi, tuma contacto cu nos na: tel. 583-4247/588-0856, E-mail info@fpnm.aw. Of pasa serca nos na Cumana#2.



Combinando Plataforma Cultural

Unoca a presenta Song Festival & Huki di Buki



UNOCA, e fundacion cu ta stimula e bida cultural di Aruba, a patrocina diadomingo ultimo e prome Song Festival di cantica na Papiamento pa scolnan preparatorio.
E festival aki a sobrepasa tur espectativa.
Mas di 2300 hende a presenta den Aruba Entertainment Center pa apoya e 28 mucha cu a participa, representando 15 diferente scol.
Sashengka Kock y Deborah Valdez a logra conkista e curason di publico y di e huradonan y a bira ganadornan den e categoria di jongste y oudste kleuter respectivamente.









UNOCA ta conoci den comunidad pa su contribucion na proyectonan literario, financiando e publicacion di un cantidad grandi di buki den Papiamento.
P'e ocacion aki a tuma e iniciativa pa combina 2 plataforma cultural, musica cu literatura. UNOCA tabata presente den e Song Festival cu un Huki di Buki unda, hunto cu Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi, a promove e amor pa Papiamento y e importancia di lesa buki, na tur mucha presente.
UNOCA kier a felicita y gradici e team completo di KIDS, organisadornan di e evento aki.

Pa mas informacion di e iniciativa aki y eventonan cultural por bishita UNOCA ARUBA riba facebook.





Un grandioso *"Feria di Sopi"* na Centro di Bario Noord

Pa recauda fondo pa participa na Concierto ABC na Boneiro

DIADOMINGO awor 14 di juni 2015, Fundacion Mi Cutisa (FMC) ta invita e pueblo di Aruba pa bin duna bo contribucion p'asina Aruba tambe por participa n'e Intercambio Cultural di Musica di Floklore cu lo tuma lugar na Boneiro dia 4 di juli proximo.
E fundraising aki lo tuma lugar na Centro di Bario Noord for di 10:00 am pa 4:00 pm. Lo bay tin un variacion grandi di sopi manera sopi di carni, di galiña, bonchi cora y bonchi wowo preto, sopi di cabrito, sopi di linzen y mas!
Pa bestel carchi por yama Norah Eckmeyer na tel. 587-1023. Pa reserva bo carchi por tuma contacto cu Norah Eckmeyer na 587-1023.
Tambe lo bay tin benta di diferente bolo y boca dushi, buki y cd, diferente mata, mercado di purga cu paña y diferente articulo pa cas y co'i hunga.
Tambe lo bay tin e oportunidad di haya les di baile di floklore for di e grupo di baile "Rosea Cultural" bou di guía di Madelene Kelly. Lo tin tambe actividad special pa mucha manera poppenkast, speeltuin y obra di man. Bar lo ta bon surti y tambe lo tin juice di tamarijn y di lamunchi.
FMC ta organisa e fundraising aki pa recauda fondo pa nos por manda un delegacion cu lo bay representa nos dushi Aruba na hermana isla Boneiro den e Concierto ABC. Aruba ta keda representa pa Jossy Brokke hunto cu 9 musico y 4 corista.
Nan lo bay presenta nos musica di folklore di e.o cu compsicion di Bernadina Growell y Don Ramon, bou di guia musical di Johnny Scharbaay.
FMC ta warda bo bin haci bo donacion cu amor pa nos folklore, p'asina nos por sera e suma necesario pa nos por manda e grupo di Aruba tambe Boneiro.

Conta cuenta cerca nos grandinan cu Gwendy



BIBLIOTECA Nacional Aruba a cuminsa cu su proyecto anual di contamento di storia na Cas di Anciano. E proyecto tin duracion di tres luna. 3 Contador y autor cu ta riba programa e aña aki ta sra. Gwendy Sneek, sra. Amaryllis Velazquez y sr. Gerry Franca.
Hunto cu un team di Biblioteca nan ta bishita diferente Cas di Anciano.
Sra. Gwendy Sneek ta conta storia y skirbi poesia y ta pintor, el a publica 'Mei-mei shelo y tera na 2007.
Sra. Gwendy Sneek a contribui mas biaha n'e proyecto aki. E ta conta un cuenta for di coleccion di Hubert Booi (dfm) y poesia for di e antologia di Aruba, 'Cosecha Arubiano'.
Di e manera aki Biblioteca kier contribui na tene actividadnan alegre pa nos grandinan cu ta biba n'e diferente Cas pa Anciano manera e.o. Paviljoen San Pedro, Huize Maris Stella Savaneta, SABA San Nicolas y Cas Marie Savaneta.

Durante e periodo aki cada cas ta haya bishita di tres diferente contado, cada luna uno. Esaki t'e di 9 edicion di e proyecto Conta Cuenta cerca nos grandinan di Biblioteca Nacional Aruba.

Young Guru
lo ta na Aruba pa duna algun tayer





E LEGENDARIO Young Guru, tambe conoci como e mano derecha di Jay Z, lo ta na Aruba pa duna e tayernan di DJ na Art Rules, mientras cu DJ Face lo ta bek atrobe pa duna les. Despues di a selecta un ekipo extraordinario di educadornan, kendenan ta wordo considera di ta den e top den nan industrianan respectivo, Art Rules e aña aki a sa di realisa un ekipo increible di educadornan talentoso pe Master Edition di e aña aki.

Inclui den e grupo aki t'e legendario ingeniero di mescla Gimel "Young Guru" Keaton, conoci como e homber tras di e sonido iconico di e artista mundialmente renombra, Jay-Z. Den transcurso di e ultimo 20 aña, Guru a bira un di e mentenan mas influencial den e ramo di ingenieria di audio. Inicialmente conoci pa su mesclanan di audio ganador di premio pa algun di e albumnan comercial mas exitoso den e historia di musica moderno, e ta altamente respeta tambe pa su habilidad unico di por comunica terminonan tecnico compleho, na no solamente studiantenan pero tambe creativonan y profesionalnan di negoshi.

Young Guru a papia na varios universidad manera e Clive Davis Institute of Recorded Music na New York University, y tambe ta sigui di ta un di e ingenieronan di audio mas busca den musica awendia.
For di e asina yama "old school" te cu e artistanan nobo, e ta haci tur cos, y cu nombernan manera e R&B/Pop Diva Beyonce of Icono di Rap y Ganador di Oscar Common riba su lista di cliente, e ta sigui defini mayoria di e musica cu nos ta scucha awendia.

Acompañando Young Guru p'e di dos siman di e programa, Art Rules ta reintroduci Sean Armstrong, un artista basa na Washington DC y conoci tambe como e Art Rules 2010-2012 Maestro di DJ, DJ FACE.
DJ Face ta mihor conoci p'e hecho cu e por conecta cu su oyentenan, cu su talento pa un seleccion excelente di canticanan, mesclanan perfecto, y fluho superbo ta tene e pista di baile moviendo henter anochi.
Ademas di esaki e ta presenta como un DJ rond di mundo, biahando pa Londres, Amsterdam, Alemania, Hong Kong y tur caminda entre esaki. DJ Face tambe a toca banda di artistanan y bandanan manera e banda di cas di The Tonight Show, The Roots, Leyenda di Rap Pete Rock y DJ Icon Kid Capri, djis pa nombra algun.

Cu Young Guru y DJ Face cada un dunando 1 siman di les den e programa, e tayer di DJ di e aña aki ta pronostica di ta un di e tayernan mas completo cu a yega di wordo presenta den e programa.
Treciendo e experticio, experiencia y conocemento di tanto Young Guru como DJ Face, lo crea un curiculo cu ta inclui e pakete completo di DJ-ing y Produccion.

Art Rules Aruba #6 lo cuminsa riba dia 20 di juli y siguite cu dia 31 di juli n'e Arts Academy Aruba, tambe conoci como e Rietveld Academy. Riba 1 di augustus, 2015, e programa lo presenta un show grandi, cu lo tuma lugar n'e mesun sitio.

Imelda Hof ta GRADICI Aruba









COMIENSO di juni 2015, Tehuis Imelda Hof, na Noord a tene su anual Childfair Event cu tabatin como meta e aña aki, yega na un Computer Room p'e muchanan.
E dia tabata uno masha agradabel, caminda tanto mucha como adulto a disfruta di loke Imelda Hof a prepara. E MC di dia tabata Addonsito Croes y SPL Entertainment y Dj Big B a encarga cu musica. Danki na Ku Fu di High Performance p'e sonido.
Aruba a sa di conoce un crecemento den abuso di nos muchanan y p'e motibo aki tabata importante pa Imelda Hof por a haya e sosten necesario pa sigui brinda e muchanan e proteccion necesario.
Den nomber di tur e muchanan residencia den e 4 Casnan Beatrix, Irene, Margriet y Marijke, Imelda Hof ta gradici Grupo Duro y King Size, K2K Dance group, Banda Cosa Buena,y mucho mas.











Examen practico di SMRW tabata un exito

ULTIMO siman di mei 2015, "Scol di Musica Rufo Wever " a organiza e examennan practico anual di su alumnonan. Atrobe den forma di un concierto, e di 13 biaha, e aña aki.
Alumnonan di Catherine Provence-Hanrath, Albert Croes, Johnny Croes y Rob Rijnbout a toca y canta bunita y e publico, alumno y docentenan a disfruta esaki masha hopi mes!

Presenta pa Nuevo Mundo Festival & Academy

Conciertonan cu entrada liber na Cas di Cultura ta sigui awe









BOU di direccion di Simon Gollo, e famoso violinista Venezolano/Suisso, Nuevo Mundo Festival & Academy (NMFA) ta sigui su conciertonan cu entrada liber na Cas di Cultura. E programa di awe, diarazon, cu ta cuminsa 8 pm ta consisti di un concierto di maestro y alumnonan, kendenan lo interpreta String Quartet No.2 den A minor, Op.35 di Anton Arensky.
E musiconan ta Dmitri Berlinsky, Violin; Richard Young, Viola; German Marcano, Cello y Marcio Carneiro, Cello.
No tin nada programa pa diahuebs, pero diabierna e serie di concierto lo cuminsa atrobe cu un obra di Johannes Brahms – Piano Trio No. 1 in B major, Op. 8, revised version (1889) toca pa Arnaldo Pizzolante, Piano; Simon Gollo, Violin y Marcio Carneiro, Cello
Den e edicion di mañan di e corant aki nos lo tin informacion di e otro conciertonan cu entrada liber na Cas di Cultura di Nuevo Mundo Festival & Academy.

TOPA a priminti di lo duna su cooperacion y colaboracion

PA medio di un Decreto Ministerial recientemente Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers a laga instala un comision di evaluacion mirando e ultimo lunanan kehonan di parti di e cuidadornan di preso a wordo entrega contra di e Directora nobo.
Despues di e ultimo walk out cu a ser organisa dor di sindicato TOPA na nomber di su miembronan finalmente Minister di Husticia a laga instala un comision cu tin awor 10 dia pa analisa henter e situacion den KIA.
Entre otro tambe riba e maneho cu ta wordo hiba y pa finalmente traha nan raport y entrega esaki n'e Minister di Hustica den e caso aki sr. Dowers.
Sindicato TOPA lo duna su cooperacion p'asina e investigacion y evaluacion por cana su caminda trankilo, pero despues di 10 dia lo kier sa ki decision Minister di Husticia lo bay tuma pa cu e maneho actual cu ta wordo hiba den KIA cu ta uno desastroso.

Grupo Wescet di Aruba a bishitá Bonaire



KRALENDIJK -- Grupo WESCET di Aruba a bishitá Bonaire siman pasá. WESCET ta para pa: Wak E Stail Chèk E Trep. Ta trata di un grupo di hende muher físicamente desabilitá, sintá den ròlstul, pero sin cu nan desabilidad ta stroba nan di gosa di bida. Ta trata di damanan hopi alegre y cu tin nan propio grupo musical.

Pa diferente di e personanan aki tabata nan promé bishita na Bonaire. Nan a keda agradablemente sorprendi p'e hecho cu no leu for di Aruba tin un isla asina bunita manera di Bonaire. Loke a haci hopi impresion riba e promé bishitantenan aki di Bonaire t'e trankilidad y espacio cu e isla ta brinda.



«Ami tin gana di keda biba Bonaire», un di e miembronan di WESCET a bisa na coresponsal di AWEMainta na Bonaire. El a conta cu nan a move rònd Bonaire pa conocé e isla. For di diamars te diadomingo nan a keda Bonaire, participando tambe den basta actividad. Diabièrnè nan tabata na Cunucu di Siso y Violena Oleana. Siguiendo dia na Cunucu di Al Winklaar na Tra›i Montaña.

Diasabra atardi, serando nan bishita na Bonaire, e ekipo di FuHiKuBo a haci un grabacion cu e grupo aki pa televishon. A papia cu e miembronan y musica a cay. Dentro di e grupo tin un grupo musical yamá ‹Bula Fius›. E grabacion tabata na Captain Don›s Habitat. Brenda Rasmijn-Maduro, lider, a bisa cu e grupo di WESCET a keda sumamente contento cu e bishita na Bonaire.













Organisadornan di Expo Salud por mira tras riba un exitoso expo

ULTIMO fin di siman, sres. Jimmy Douglas y Edbert (Ebby) Schwengle por mira tras riba un exitoso Expo Salud cu nan a organisa despues di e Conferencia di Salud teni na Aruba. E apertura di e Expo Salud a ser efectua pa Minister di Salud, dr.Alex Schwengle hunto cu Jerwin Giel, un sobreviviente di cancer na kende e Expo Salud aki a ser dedica.

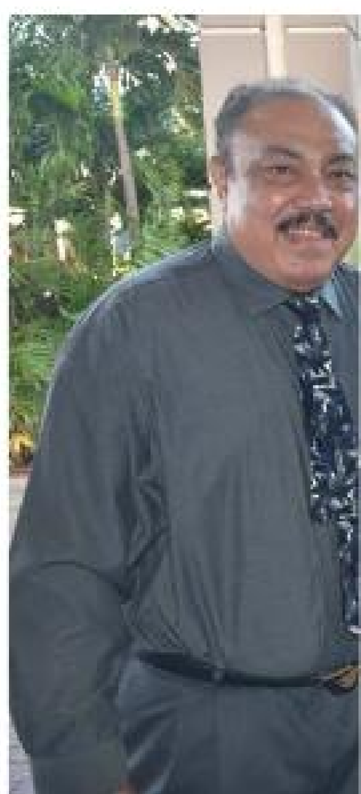
Prome di haci esaki, sres. Jimmy Douglas y Ebby Schwengle a hiba palabra, mustrando riba e importancia di e expo aki. Pa despues invita Minister dr. Alex Schwengle pa hiba palabra pa despues corta sinta. Unabes paden na Renaissance Convention Center, tur invitado tabata testigo den loke cu Jerwin Giel a pasa aden, unabes cu a keda descubri cu e tin cancer.

Cu masha firmeza, pero cu un forza incredible, el a sa di enfrenta e enfermedad aki, cu a bisa di lo no laga e malesa cruel aki caba cune. Y awe e ta bibo pa comparti su experiencia.

Na final di su discurso,Jimmy Douglas a regal'e un plakaat di reconocimento pa su balentia. Manera menciona, e organisadornan por mira tras riba un Expo Salud, masha exitoso y cu un cantidad di informacion.

Hasta nos Director Victor (Toko) Winklaar a ser pidi pa nan haci algun chequeo cune, e.o. di presion di sanger y e tabata hopi bon.












Expo


Compra
Oral-B



Conferencia di Herencia Cultural na Universidad di Aruba

Dia 11 juni 2015, entrada gratis

DIAHUEBS 11 di juni 2015 Monumentenfonds Aruba lo organisa un Conferencia di Herencia Cultural na Universidad di Aruba.
E topiconan di conferencia ta 1. Educacion y Herencia Cultural y 2. Turismo y Herencia Cultural.
E conferencia lo tuma lugar n'e Aula di Universidad di Aruba. Monumentenfonds Aruba ta invita tur esnan cu tin interes den e topiconan aki. E entrada ta gratis.

E programa lo ta siguinte:
8.30 am – 12.15 pm Educacion y Herencia Cultural: "What is there already, and what are our whishes from a Dutch Caribbean perspective."
Diferente presentacion cortico lo wordo duna tocante educacion herencia cultural cu ta existi caba n'e islanan di Reino.
Despues lo sigui cu un brainstorm y discusion den presencia di Erik Boers, Monique Eerden y/of Ina Roeterdink (HeritageAcademy Netherlands)

13.15 pm – 17.00 pm Turismo y Herencia Cultural. E punto di salida central ta: "Current and future developments concerning tourism and cultural heritage."
Ir. Sofia Saavedra Bruno MA di Corsou lo duna un lectura tocante e efecto di turismo relaciona cu herencia cultural.
Despues di e lectura esnan presente lo discuti tocante e topiconan.
E conferencia a wordo organisa dor Monumentenfonds Aruba como Presidente di Dutch Caribbean Heritage Platform.

Durante e conferencia e idiomanan cu lo wordo usa ta; Papiamento, Ingles y/of Hulandes. Tur esnan cu ta interesa den e topican ta invita. Monumentenfonds lo aprecia si pa registra prome. Por yama 582-4014 of manda un mail na m.nava@monumentenfondsaruba.com

Ladronnan a invadi Mesa Vita

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi dialuna 08.05, na Tierra del Sol, n'e cas Mesa Vita pa un ladronisia. Eynan a resulta cu e cas ta den construccion y e doño ta den exterior.
N'e sitio, e muher B, supervisor di e compania di construccion Oburg a bisa cu dia 21 di mei e tabata pa ultimo n'e cas y a lague sera na yabi y inctacto.
Dialuna, un trahador a bay n'e cas y a yame y bise cu e bentananan di e cas parti pabou ta habri . Ora cu el a yega n'e sito, el a mira cu tabatin porta tambe habri. E no sa kico e ladronnan a bay cune, pero ora e doño bin e lo traha un lista.

For di AWE

Team di Vrijmaking ta na Budlex Building

EN conexión cu mudamento, Departamento di Aduana ta informa tur su clientenan y pueblo en general cu entrante awe 10 di juni 2015 e "Team di Vrijmaking" lo muda pa Budlex Building riba L.G. Smith Boulevard.
Pa pidi servicio di Douane pa por ehempel control di carga cu ta yega den containers etc etc, corda cu mester acudi n'e oficina nobo di "Team Vrijmaking" cu ta bay ta ubica den Budlex Building.
Management Douane ta haci un suplica grandi na tur cliente pa tuma nota di e cambio aki pa evita cualkier inconvenencia cu por surgi.
Pa tuma contacto pa cu e oficina menciona mester yama e number di central nobo di Douane cu ta 523-8888.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Antonio Florencio Angela
Mihor conoci como: "Tony, Papa Tony, Tony Cayan"
*21-04-1942 †08-06-2015

Na nomber di su:

Esposo stima:	Cosme "Chida" Angela-Geerman
Yiunan:	Anthony Angela
	Marisola Angela y famia
Yiu di criansa:	Andrea Koolman y famia
Nieto mescos cu yiu:	Jordan Kock
Nieto:	Arold Santos Ramirez
Nieta:	Rudeline Santos Ramirez
Rumannan:	†Virginia Dania
	†Rafael Angela
	†Petra Geerman
	Johanna Geerman y famia
	Clemente Angela y famia
Swa y cuñanan:	Francisco "Bubu" Geerman y famia
	Hayincintha "Chenta" De Cuba y famia
	Aurora "Aura" Kock y famia
	†Lucita Webb
	Justina "Tina" y famia
	Huberta "Berta" Geerman y famia

Subrina y subrinonan, ihanan, primo y primanan, comer y compernan, su bon bisiñanan, su bon amigonan, demas famia y conocirnan

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 11 di juni 2015 di 9'or pa 11'or di mainta, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 10 di juni 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento y Invitacion:
Durante E momento doloroso di desgracia, fayecimento y entiero di nos ruman:



"TANO CARRION"

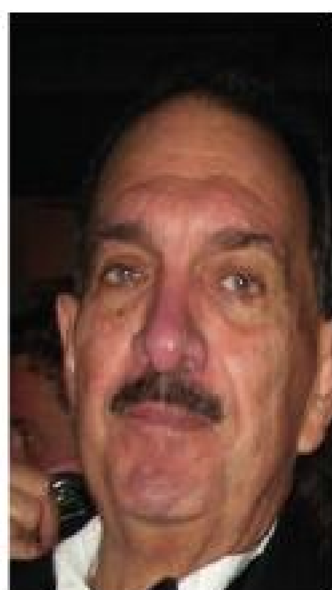
bo tabata presente como prohimo, polis, brandweer, slachtoferhulp, ambulance, dokter, enfermero, bisiña, amigo, conocir, famia etc. Pero den nos dolor nos no a tuma tempo pa gradici bo.
Sea bo a hasi un yamada, a laga un mensahe riba facebook, whatssapp, facetime, manda flor, krans, telegram, of tabata presente na cualquier di es momento nan aki nos gradici bo di curazon pa a demonstra cu nos ruman a comparti bida cu bo na su forma. Nos kier bisa bo danki pa tur locual bo por a hasi pa nos ruman na bida.
Nos ta tene 3 santo sacrificio di misa diaranzon 10 – diabierna 12 – diasabra 13 di Juni na Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz pa 7 or p.m. pa descanso di su alma, i Diasabra nos lo tene rosario na Jan Flemming 8B después di misa.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerbe berde, e ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23:1,2,3

Cu hopi tristeza pero conforme cu bolutad di Dios, nos ta participa fayecimento Cristianamente di :



Sr.Franklin Anthony Kuiperi
*29-08-1951 - †09-06-2015

Pa motibo cu famia lo ta den exterior lo no por ricibi condolencia na cas na e momento aki.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

For to me to live is Christ, and to die is gain.
Philippians 1:21

It is with deep sadness and sorrow that we announce the sudden passing away of

Jeffrey Duinkerk
*01-04-1970 - †08-06-2015

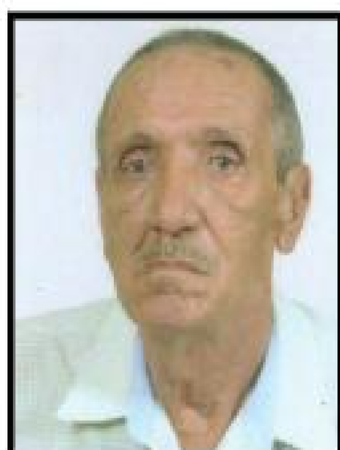
Date and time of the funeral will be announced later.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Alfredo Tromp
*12-01-1933 - †08-06-2015

Esposa: †Argenida del Valle Tromp
Yuinan: Alfredo Tromp y Zandra Tromp- Maduro
Gina y Wilson Villalobos-Tromp
†Roberto Tromp
Fidel Tromp y Connie Tromp (USA)
Nieto y Nietanan: Omar Tromp y Julie Tromp-Malmberg
Tivisay Tromp y Johnny Boekhoudt (NED)
Sigmar Tromp y Germaine Henriquez
Justin Tromp (USA)
Ruman na Aruba: Marina y Billy Jansen- Tromp
†Ruki Tromp
Ruman nan Colombia: Argenida Pizarro
Bisanieto(a) nan: Naomi Tromp
Celine Tromp
Cuñanan: Julio del Valle
†Pedro del Valle
†Daniel del Valle
Tanta: Denisia Samson
Sobrina (o) nan: Carmen, Wilson, Estella, Giovanny, Beatriz, Maria, Robert, Rudy.
Comer: Paulina Quandt

Amiga/o di cas: Gladys Kock
Yolanda Hernandez
Max Tromp

Demas Famia: Tromp, Del Valle, Rua, Maduro, Malmberg, Villalobos, Kock, Gonzalez, Agumbero, Hoo, Cannegieter, Reynoso, Ignacio, Garcia, Hernandez, Zijlstra, Quandt, Pinja, Janga, Reyes, Quandus, Pizarro, Ruiz, Samson.

Ta invita tur famia, bisiñanan, amigonan y conocirnan pa e acto di despedida cual lo tuma lugar diahuebs 11 juni 2015 di 9or am - 11or am na Auroa Funeral Home.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 10 juni 2015 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of mas nomber di famia.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

The Lord is my shepard, I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures;
He leadeth me beside the still waters,
He restoreth my soul.
Psalm 23

With deep sadness we announce the passing away of our beloved



Griselda Cecelia Richardson-Wilson
Better known as: **"Silly or Gaga"**
*16-11-1930 - †08-06-2015

Left to mourn are her:
Husband: †Mr. George Henry Richardson
Children: Franklin "Big Bird" and Esther Richardson
Elsa and Ashton Son in St. Maarten
Carlos Richardson & family in St. Maarten
Glenroy Ricahrdson & family in Holland
†Olga Richardson in St. Maarten
Eugene Richardson & family in St. Maarten
Johan and Cecilia Richardson & family
Mervin Richardson and Mercedes
Creshen Richardson & family
Kenneth Richardson and Gladys
George Richardson
Step daughters: Cecilia Radjuki & family in Holland
Elsa Euson & family in Curaçao
Brothers: Dawson Wilson
Alliston Wilson in Norway
Brother-in-Laws: †Carlton and Carly Bennett
Jacintho and Oxiris Bennett
Johan Bennett
Sister-in-laws: †Maxine Ras-Bennett & family
Ermosa Bennett & family
Margo Bennett & family
Elaine Richardson & family in St. Maarten
Astra Hook & family in Curaçao
Norma Bennett & family
Grandchildren: Tamara and Miguel & family, Saskia and Junior & family, Tibisay and Juan & family, Murvel & family, Mervin & family, Gregory & family, Michael & family, Randy & family, Janila and Giannino & family, Jeffrey & family, Angelo & family, Jermain, Valentina, Shadira, Hayrick, Jomar, Jair, Shireno, Kayron, Andrea, Jerusha, Jolis, Miozenny, Georgemichael, Georgina, Latisha
17 Great grandchildren, nieces, nephews
Nieces and nephew: Fabia German, Antonio German, Elise German in St. Maarten, Deborah German in St. Maarten
Cousins: Anthony Dunlock & family, Emily Wilson & family, Yvette Trust & family in USA, Pansy Jacobs & family in St. Maarten, Viola Wilson & family
Good friends: Sharina Farrell, Sylvia Carty & family, Mundo Marlin, Cliffy Brown, Sam Blijden, Ruby Dossett, Angel Hazel, Densel Powel, Dan Schmidt & family, Raffie Heyliger, Carmen Petier, Keith Wingal, Clyde Burke, Lady DJ, Baba Charlie

She was related to families: Wilson, Richardson, Son, Radjuki, Bennett, Rodgers, Cranston, Gordon, Mc Bene Coutar, Dunlock, Lyfrock, Thompson, Smith, Spanner, Woodley, Rodriguez, Hazel, Hassell, van Putten, Newton, Stewart, Kelkboom, Hall, Pennyfeathers, Hernandez, Heyliger, Duinkerk, Lacle, Singh, Lopes, Brown, de Weever, La Basti, Winterdal, Levestone, Raphaela, Marchena, Maduro, Celaire, Servual, Howell, Hook

The farewell ceremony will be held at Aurora Funeral Home on Saturday June 13, 2015 from 2 to 4 pm.
There will be opportunity for condolences at Juwana Morto straat # 79 on Friday June 12, 2015 from 7:00 pm to 9:00 pm



BON-BINI

na Director Regional nobo, Mikel Erquiaga pa Repsol

DIALUNA a tuma lugar un reunion na den sala di Conseho di Minister entre Minister Asunto Economico, Comunicacion, Energia y Medio Ambiente, ing. Mike de Meza, oficialnan di Compania Arubano di Petrolero (CAP) cu ehecutivonan di Repsol di e oficinanan principal na Madrid y e oficinanan regional na Houston, unda cu a introduci na Aruba di e Director Regional nobo pa Repsol.

Minister de Meza a despidi di Joseba Murillas, bao di kende gerencia di e proyecto di exploracion na Aruba a resorta for di su cuminsamento na december di 2012. E mandatario a gradici e anterior Director di Exploracion Latino America pa su esfuersonan y a desea hopi exito den su funcion nobo. Na mes momento, Joseba Murillas y ehecutivonan di CAP a introduci Mikél Erquiaga como e Director p'e Division di Exploracion pa Latino America y Caribe na Minister de Meza y Prome Minister Mike Eman.

Minister de Meza a expresa cu e proyecto di exploracion pa gas y petrolio den subsuelo di awanan teritorial di Aruba ta bayendo bon den e sentido cu e ta avansando bon y pa fin di aña 2015 e companianan lo dicidi si ta sigui cu e siguiente paso.

Esaki lo ta pa bora den e subsuelo como prueba pa wak si di berdad lo tin gas of zeta y si ta cumbini e partidonan envolvi pa sigui cu e proyecto.
Minister de Meza a splica cu e resultadonan cu nan ta analisando te awor no tin conclusion ainda y lo dura por lo menos un aña mas pa haya conclusion pa cu e proyecto aki.
E proyecto di exploracion ta "on schedule".

Durante di e reunion a repasa diferente informacion, con ta bayendo cu e fase cu e proyecto ta aden actualmente y kico por spera den e proximo lunanan.
Murillas a bisa cu Repsol ta hopi contento cu con e actividadnan na Aruba ta progresando. Despues di e testnan sismico 2D y testnan sismico 3D, actualmente ta tumando pruebanan di e fondo di lama y ta spera di por tuma un decision tocante perforacion entre fin di 2015 y cuminsamento di 2016.
"E ta un di e proyectonan cu ta progresando mas rapido di henter e cartera di Latino America y pa un gran parti esaki ta debi n'e bon cooperacion cu nos ta ricibiendo di tur e autoridadnan di Aruba," Joseba Murillas a expresa.
E ehecutivo cu ta re-emplasando Joseba Murillas, esta Mikél Erquiaga tabata pa prome biaha na Aruba y tabatin anteriormente e funcion di Director di Exploracion pa Europa y Oriente Media.

El a expresa cu hopi optimismo e ta sigui cu e proyecto y cu e ta spera cu e resultadonan ta positivo pa tur partido y cu por sigui padilanti.
Repsol tin bon presencia den Latino America y Caribe. Pa cu produccion, e compania ta activo na Venezuela, Trinidad y Colombia y nan tin proyectonan di exploracion na Aruba, Colombia, Guyana y Trinidad.

Recientemente Repsol a adkiri Talisman, cu ta p'e compania un activo importante na Colombia cu ta engrandece nan presencia den e region aki.